Première mise en service

⚠ Lors de la première mise en service du système de repassage à vapeur, réglez la dureté de l'eau. Veuillez vous référer au mode d'emploi séparé.

Réglage de la dureté de l'eau

La dureté de l'eau est programmée à l'aide des touches du panneau de commande sur la tour.



Pour régler le degré de dureté de l'eau, procédez comme suit :

- Maintenez la touche ⓢ enfoncée et enclenchez simultanément le système de repassage à vapeur avec la touche ⓘ. Ce faisant, maintenez la touche ⓢ enfoncée jusqu'à ce que le voyant de contrôle ⓢ s'allume en jaune.

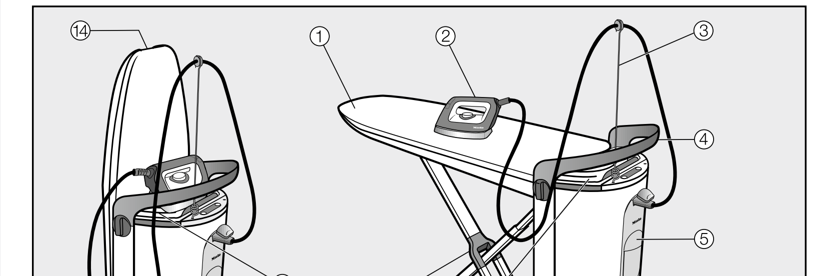
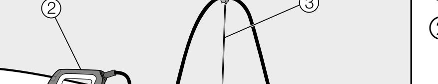
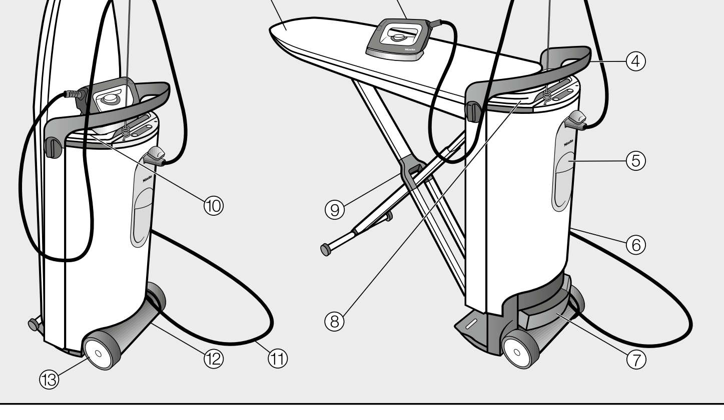
Le voyant de contrôle ▢ clignote 10 fois rapidement et le voyant ⓢ 1 fois lentement (réglage usine).

Le degré de dureté de l'eau sélectionné se reconnaît au cycle de clignotement du voyant de contrôle ▢ (voir le tableau dureté de l'eau dans le mode d'emploi).

- En appuyant rapidement sur la touche ⓢ, sélectionnez le cycle de clignotement qui correspond à la dureté de votre eau.
  Chaque pression sur la touche vous fait passer à la valeur suivante. Une fois la valeur la plus haute atteinte, le réglage reprend depuis le début.

Veillez à régler correctement le degré de dureté de l'eau, car sinon les prétentions à la garantie deviennent caduques.

Description de l'appareil

① Table à repasser
② Fer à repasser avec tuyau à vapeur
③ Support du tuyau à vapeur
④ Poignée
⑤ Réservoir à eau
⑥ Tour
⑦ Bac d'eau résiduelle
⑧ Compartiment de rangement (du haut) pour fer à repasser et support du tuyau à vapeur
⑨ Armature en X de la table à repasser
⑩ Support pour le fer à repasser
⑪ Câble d'alimentation secteur
⑫ Compartiment de rangement (du bas) pour câble d'alimentation secteur, semelle anti-adhésive et support du câble d'alimentation
⑬ Roulettes
⑭ Manette de déverrouillage pour l'installation

① Bouton rotatif pour régler la hauteur et replier l'appareil
② Support pour le fer à repasser
③ Raccord vapeur

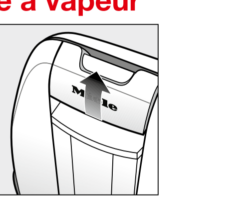
④ Orifices destinés au support du tuyau à vapeur
⑤ Panneau de commande
⑥ Support du tuyau à vapeur
⑦ Fer à repasser avec tuyau à vapeur

⑧ Touche Marche/Arrêt ⓘ avec voyant de contrôle
⑨ Voyant de contrôle ♨ Disponibilité vapeur
⑩ Voyant de contrôle ▢ Réservoir à eau vide
⑪ Voyant de contrôle ▤ Générateur de vapeur trop chaud
⑫ Voyant de contrôle ⊔ Vider réservoir d'eau résiduelle
⑬ Voyant de contrôle ⓢ Détartrer
⑭ Touche Détartrer ⓢ

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

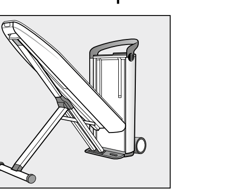
Installer l'appareil

1. Installation du système de repassage à vapeur



- 1. Tirez la manette de déverrouillage pour l'installation d'une main, vers le haut. Avec l'autre main, maintenez la tour par sa poignée.

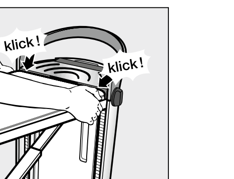
Le verrouillage de la table à repasser à la tour est ainsi débloqué. L'armature en X de la table à repasser se déplie simultanément.



- 2. Maintenez la manette de déverrouillage tirée vers le haut et relevez la table à environ 45°, jusqu'à la butée.

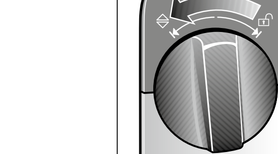
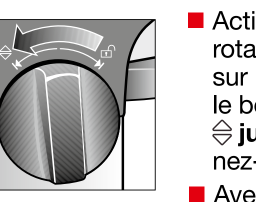
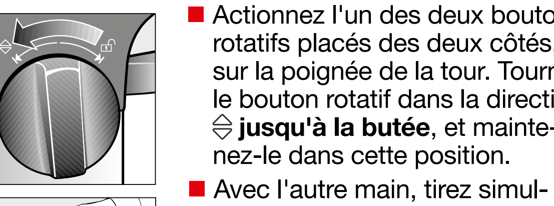
La table à repasser est maintenant dans une position fixe.

- 3. Avec les deux mains, tirez la table à repasser vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit en position horizontale et que vous entendiez un déclic.

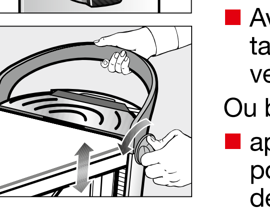
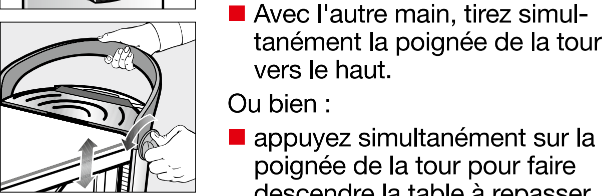


2. Réglage de la hauteur

Vous pouvez régler le système de repassage à vapeur individuellement, à la hauteur qui vous convient le mieux.

- Actionnez l'un des deux boutons rotatifs placés des deux côtés, sur la poignée de la tour. Tournez le bouton rotatif dans la direction ⇕ **jusqu'à la butée**, et maintenez-le dans cette position.
- Avec l'autre main, tirez simultanément la poignée de la tour vers le haut.

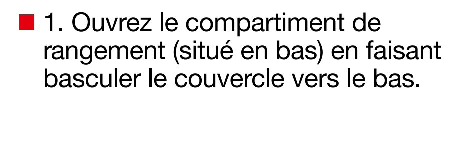
Ou bien :

- appuyez simultanément sur la poignée de la tour pour faire descendre la table à repasser.

Ce faisant, n'appuyez en aucun cas sur la table à repasser !

- Dès que la planche à repasser a atteint la hauteur qui vous convient, relâchez le bouton rotatif ; il revient automatiquement à la position médiane.

3. Raccordement



- 1. Ouvrez le compartiment de rangement (situé en bas) en faisant basculer le couvercle vers le bas.
- 2. Sortez entièrement le câble d'alimentation secteur du compartiment de rangement.
- 3. Branchez la fiche dans une prise secteur.



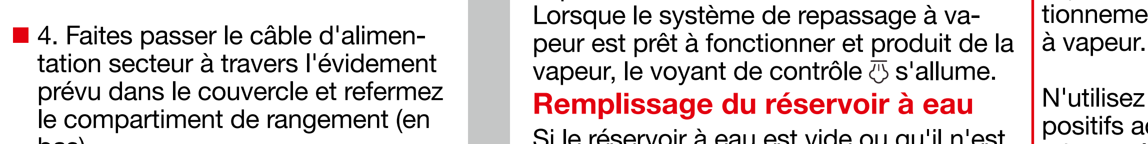
- 4. Faites passer le câble d'alimentation secteur à travers l'évidement prévu dans le couvercle et refermez le compartiment de rangement (en bas).
- 5. Ouvrez le couvercle du compartiment de rangement (situé en haut).
- 6. Sortez le fer à repasser et le support du tuyau à vapeur.
- 7. Insérez le support du tuyau à vapeur dans l'un des orifices prévus à cet effet.
- 8. Raccordez le fer à repasser en insérant le tuyau à vapeur dans le raccord vapeur.

- Enfilez le joint en caoutchouc placé à l'extrémité du tuyau à vapeur dans le support du tuyau à vapeur.
- Lorsque vous faites une pause, replacez toujours le fer à repasser sur son support pour éviter tout dommage ou toute décoloration de la housse de la table à repasser.

INSTALLER L'APPAREIL

Mise en marche

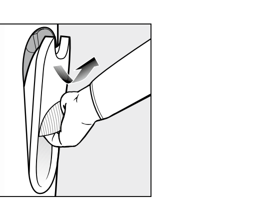
Enclenchement du système de repassage à vapeur



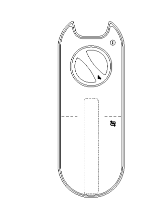
- Actionnez la touche Marche/Arrêt ⓘ. L'anneau entourant la touche ⓘ s'allume en jaune. Le système de repassage à vapeur se met à chauffer.
  Lorsque le système de repassage à vapeur est prêt à fonctionner et produit de la vapeur, le voyant de contrôle ♨ s'allume.

Remplissage du réservoir à eau

Si le réservoir à eau est vide ou qu'il n'est pas en place dans le système de repassage à vapeur, le voyant de contrôle ▢ s'allume.



- Sortez le réservoir à eau. Saisissez le réservoir à eau par sa poignée intégrée, puis débloquez-le dans sa partie supérieure et retirez-le par le haut.



- Tournez le bouton situé au dos du réservoir à eau vers la gauche et retirez-le.
- Placez le réservoir à eau en position horizontale et remplissez-le d'eau fraîche du robinet.

Il est possible à tout moment, même pendant le repassage, de retirer et de remplir le réservoir à eau.

- Replacez le bouton sur le réservoir et tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.
- Remettez le réservoir à eau en place.

Le voyant de contrôle ▢ s'éteint peu après.

Ne remplissez jamais le réservoir à eau uniquement d'eau entièrement dessalée (p. ex. eau distillée, eau pour batterie). Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système de repassage à vapeur.

N'utilisez pas d'eau provenant de dispositifs adoucisseurs d'eau. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système de repassage à vapeur.

N'employez pas d'eau condensée, provenant p. ex. d'autres appareils comme un climatiseur, un sèche-linge, etc., ni d'eau de pluie.

N'utilisez pas d'additifs dans l'eau tels que parfums, eau de repassage, amidon, gaz carbonique, etc.

Repassage

Réglage de la température de repassage

- Placez le sélecteur de température du fer à repasser sur le palier de température souhaité.

Symbole d'entretien (sur le textile)	**Repassage à vapeur pour un résultat optimal** (Textile/Réglage de la température)	**Repassage sans vapeur** (Textile/Réglage de la température)
température basse	**Avec semelle antiadhésive** (voir le chapitre : Repassage avec la semelle antiadhésive) Textiles faciles d'entretien, synthétiques, avec appliques, transferts, flocage, etc. ●● +	Facile d'entretien, synthétique ●
température moyenne	Laine, soie	●●
température élevée	Lin, coton	●●●
	ne pas repasser	

Le voyant de contrôle du sélecteur de température reste allumé en jaune tant que le fer à repasser chauffe. Dès atteinte de la température sélectionnée, le voyant de contrôle s'éteint. Le fer à repasser est prêt à l'emploi.

Les paliers de température ●● et ●●● sont prévus pour le repassage à la vapeur. Tenez compte du fait qu'il n'est possible de repasser à la vapeur que si la vapeur est disponible ♨.
Dès que c'est le cas, le voyant de contrôle ♨ s'allume.

Arrêt du système de repassage à vapeur

- Actionnez la touche Marche/Arrêt ⓘ. L'anneau jaune entourant la touche ⓘ s'éteint.

Pour ranger le système de repassage à vapeur :

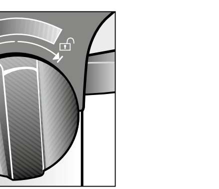
- Débranchez la fiche de la prise secteur.
- Rangez le câble d'alimentation secteur dans son compartiment de rangement (situé en bas) ou enroulez-le et accrochez-le au support prévu à cet effet.

MISE EN MARCHE / REPASSAGE

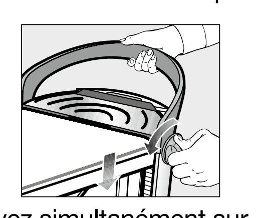
Replier l'appareil

Replier le système de repassage à vapeur

Pour ce faire, la table à repasser doit se trouver sans sa position la plus basse.



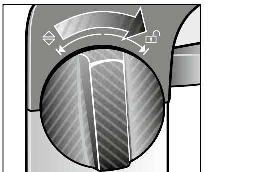
- Actionnez l'un des deux boutons rotatifs placés des deux côtés, sur la poignée de la tour. Tournez le bouton rotatif dans la direction ⇕ **jusqu'à la butée**, et maintenez-le dans cette position.



- Appuyez simultanément sur la poignée de la tour pour faire descendre la table à repasser dans sa position la plus basse.

Ce faisant, n'appuyez en aucun cas sur la table à repasser !

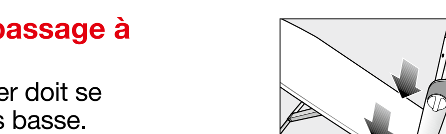
- Dés que vous relâchez le bouton rotatif, il se replace automatiquement dans la position médiane.



- Tournez l'un des deux boutons rotatifs dans la direction 🔓, jusqu'à la butée.

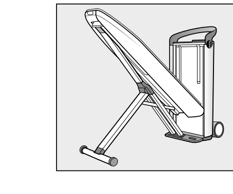
La table à repasser est maintenant déverrouillée.

- Dés que vous relâchez le bouton rotatif, il se replace automatiquement dans la position médiane.

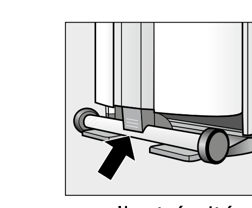


- Faites descendre la table ou laissez-la glisser d'elle-même vers le bas.

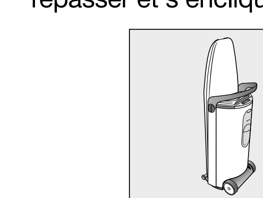
La table à repasser est maintenant dans une position fixe.



- Faites basculer la table à la verticale en appuyant sur la pointe de celle-ci, de sorte qu'elle s'encliquette sur la tour.



- Appuyez sur l'extrémité de l'armature en X qui est encore sortie de sorte qu'elle vienne buter contre la table à repasser et s'encliquette.



Le système de repassage à vapeur est maintenant replié.

M.-Nr. 09 545 770 – 1713






Rinçage automatique

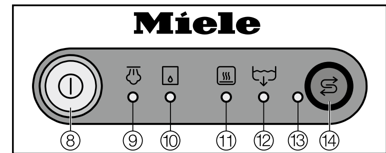
Le rinçage automatique élimine du générateur de vapeur les résidus de minéraux provenant de l'eau évaporée.

Après un débit d'eau d'environ 3 litres, le rinçage automatique sera effectué la prochaine fois que le système de repassage à vapeur sera enclenché.

Démarrage

1. Préparation du rinçage

- Pour pouvoir retirer ultérieurement le bac d'eau résiduelle, placez le système de repassage à vapeur dans la position la plus élevée.



- Si le voyant de contrôle s'allume après la mise en marche, remplissez le réservoir d'eau.
- Si le voyant de contrôle s'allume après la mise en marche, videz le bac d'eau résiduelle et remettez-le en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

env. 7 min.

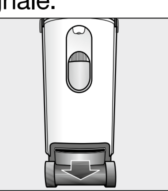
2. Rinçage

Le contenu du générateur de vapeur est évacué dans le bac d'eau résiduelle. Un peu de vapeur d'eau s'échappe simultanément et l'on entend des bruits de clapotis.
Le voyant de contrôle s'allume.

3. Vidage du bac d'eau résiduelle

Il se peut que le bac d'eau résiduelle soit chaud après le rinçage.

Sortez le bac et videz-le uniquement lorsque le voyant de contrôle vous le signale.



- Sortez le bac d'eau résiduelle, videz-le, nettoyez-le et séchez-le.

Vous pouvez nettoyer le bac au lave-vaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un détergent doux.

4. Terminer le rinçage

- Après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le bac d'eau résiduelle en place de sorte qu'il s'encliquette.

Le voyant de contrôle s'éteint.

Dès que le voyant de contrôle s'allume, le système de repassage à vapeur est à nouveau prêt pour le repassage à la vapeur.

Fin

Détartrage automatique

Pour garantir le bon fonctionnement du système de repassage à vapeur, vous devez éliminer régulièrement les dépôts de calcaire.

Le processus de détartrage complet dure environ 90 minutes.

Pour un résultat optimal, commencez le détartrage alors que l'appareil est froid, directement après la mise en marche du système de repassage à vapeur. Vous éviterez ainsi d'attendre jusqu'à 3 heures que le système de repassage à vapeur ait refroidi.

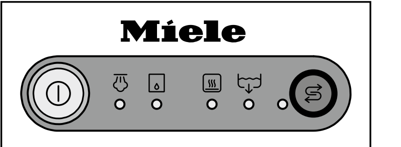
Le processus de détartrage ne peut commencer que lorsque le voyant de contrôle clignote en rouge ou reste allumé en permanence.

Démarrage

1. Préparation du processus de détartrage



- Retirez le tuyau à vapeur du fer à repasser ou du SteamJet hors du raccord vapeur du système de repassage à vapeur.



- Pour enclencher le système de repassage à vapeur, actionnez la touche Marche/Arrêt.

L'anneau entourant la touche s'allume en jaune.

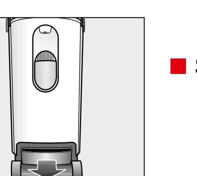
- Pour lancer le détartrage, pressez la touche pendant quelques secondes.

Le voyant de contrôle s'allume maintenant en jaune.

Si le système de repassage à vapeur est encore chaud, car il vient d'être utilisé, le voyant de contrôle est allumé. Le détartrage se poursuivra automatiquement lorsque le système de repassage à vapeur aura refroidi et que le voyant de contrôle se sera éteint.
La phase de refroidissement peut durer jusqu'à 3 heures.

Si le bac d'eau résiduelle n'est pas en place ou qu'il n'a pas été vidé, le voyant de contrôle s'allume.

- Pour pouvoir retirer le bac d'eau résiduelle, placez le système de repassage à vapeur dans la position la plus élevée.

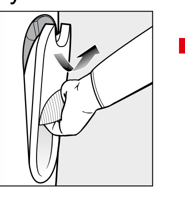


- Sortez le bac d'eau résiduelle et videz-le.
- Après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le bac d'eau résiduelle en place de sorte qu'il s'encliquette.

Le voyant de contrôle s'éteint.

Détartrage automatique

Le voyant de contrôle s'allume.



- Enlevez le réservoir à eau. Remplissez le réservoir d'eau du robinet tiède (température entre 25 et 35 °C environ) jusqu'au repère et ajoutez une pastille de détartrage Miele.
- Après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le réservoir à eau en place.

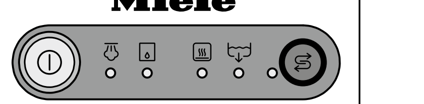
Le voyant de contrôle s'éteint.

env. 20 min.

2. Démarrage du processus de détartrage

Au bout de 10 minutes (durant lesquelles la pastille se dissout), le détartrage démarre automatiquement.
Au cours du détartrage, de l'eau est pompée à plusieurs reprises dans le générateur de vapeur, puis évacuée dans le bac d'eau résiduelle.
Un peu de vapeur peut s'échapper et l'on entend des bruits de clapotis.

Les voyants de contrôle vous indiquent le moment ou vous devez vider le bac ou remplir le réservoir d'eau.



env. 60 min.

Les voyants de contrôle et s'allument.

- Sortez le réservoir à eau et rincez-le soigneusement. (Tous les résidus de détartrant doivent être éliminés.)
- Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère puis, après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le réservoir à eau en place.
- Sortez le bac d'eau résiduelle et videz-le.
- Après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le bac d'eau résiduelle en place de sorte qu'il s'encliquette.

Les voyants de contrôle et s'éteignent.

Au bout d'une heure environ (temps d'action), la totalité de l'eau est évacuée du générateur de vapeur et s'écoule dans le bac d'eau résiduelle.

De l'eau est maintenant pompée dans le générateur de vapeur pour le rincer.
La totalité de l'eau sera ensuite évacuée dans le bac d'eau résiduelle.
Le voyant de contrôle s'allume à nouveau.

3. Fin du processus de détartrage

Il se peut que le bac d'eau résiduelle soit chaud après le détartrage.

- Sortez le bac d'eau résiduelle et videz-le.
- Rincez soigneusement le bac d'eau résiduelle et séchez-le. Veillez tout particulièrement à ce que les petites plaques métalliques (contacts) situées dans la partie supérieure du bac d'eau résiduelle soient propres et sèches.

Vous pouvez nettoyer le bac au lave-vaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un détergent doux.

- Après avoir attendu environ 20 secondes, remettez le bac d'eau résiduelle en place de sorte qu'il s'encliquette.

Le voyant de contrôle s'éteint.

Le voyant de contrôle s'éteint également et le système de repassage à vapeur se déclenche.

Vous pouvez maintenant à nouveau raccorder le fer à repasser ou le SteamJet sur le raccord vapeur du système de repassage à vapeur.

Une fois enclenché avec la touche, le système de repassage à vapeur sera de nouveau opérationnel après la phase de préchauffage.

Fin

Que faire lorsque . . . ?

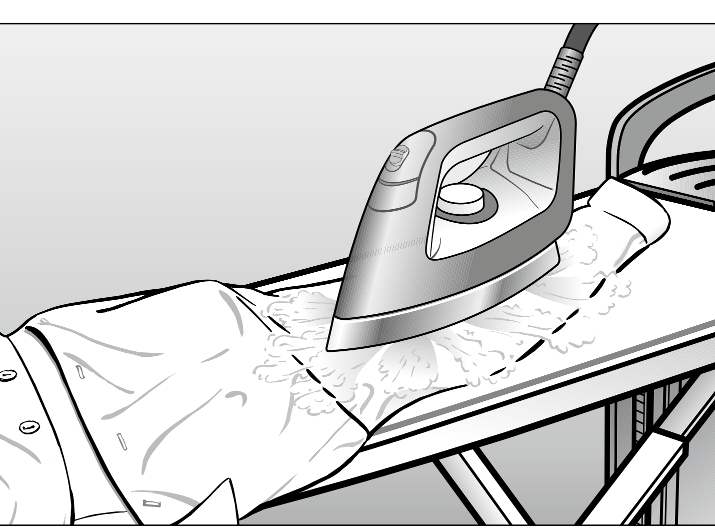
Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies et des pannes qui risquent de survenir lors d'une utilisation quotidienne. Dans la plupart des cas, vous gagnez ainsi du temps et économisez de l'argent, car vous ne devez pas faire appel au service après-vente. Les indications suivantes vous aideront à déceler la cause d'un dérangement ou d'une anomalie et à y remédier.

Problèmes/Message d'erreur	Cause	Remède
Impossible de mettre le système de repassage à vapeur en service.	Le système de repassage à vapeur n'est pas sous tension.	Vérifiez si – la fiche est branchée, – le fusible est en bon état.
Impossible de remettre le système de repassage à vapeur en service après une panne de courant.	Le système de repassage à vapeur est déclenché.	Enclenchez le système de repassage à vapeur avec la touche Marche/Arrêt. Si la panne de courant est survenue lors du rinçage automatique, cette opération sera à nouveau exécutée après la mise en marche du système de repassage à vapeur. Si la panne de courant est survenue pendant le détartrage, le processus reprendra à la phase à laquelle il s'est interrompu une fois l'appareil réenclenché.
Le réglage en hauteur de la table à repasser ne fonctionne pas.	La table n'est pas fixée à la tour sur les deux côtés.	Encliquetez la table à repasser à la tour sur les deux côtés (voir chapitre : Installer l'appareil).
Le fer à repasser ou le SteamJet ne chauffe pas.	Le système de repassage à vapeur est déclenché.	Enclenchez le système de repassage à vapeur avec la touche Marche/Arrêt.
	Le tuyau à vapeur n'est pas inséré correctement.	Insérez de nouveau le tuyau à vapeur dans le raccord vapeur (voir chapitre : Raccordement).
	Le fer à repasser n'a pas été utilisé depuis un certain temps.	Bougez le fer à repasser ou actionnez la touche vapeur.
	La température réglée sur le thermostat a été atteinte.	Attendez que le fer chauffe à nouveau, ce qui peut durer quelque temps. Ou placez le thermostat sur une température plus élevée, si possible.
	Le système de repassage à vapeur effectue actuellement un rinçage.	Attendez que le rinçage soit terminé (voir chapitre : Rinçage automatique).
	Le système de repassage à vapeur est endommagé.	Contactez le service après-vente.
Il est impossible de replier le système de repassage à vapeur.	La table à repasser n'est pas dans sa position la plus basse.	Amenez la table à repasser dans sa position la plus basse.
	Le bac d'eau résiduelle n'est pas correctement en place et ne s'est pas encliqueté.	Repoussez le bac d'eau résiduelle entièrement dans la tour de sorte qu'il s'encliquette. Mettez ensuite la table dans sa position la plus basse.
Impossible de lancer le détartrage bien que le voyant de contrôle clignote ou soit allumé.	Le fer à repasser ou le SteamJet est branché.	Retirez la fiche du fer ou du SteamJet du raccord vapeur.
	La touche n'a pas été pressée suffisamment longtemps.	Appuyez plus longuement sur la touche.
	Le système de repassage à vapeur présente un défaut.	Contactez le service après-vente.
Le voyant de contrôle est allumé en permanence pendant le détartrage.	Le réservoir à eau ou son contenu n'a pas été identifié par le système.	Remettez le réservoir à eau en place.
		Remplissez le réservoir d'un peu d'eau et remettez-le en place.
		Si le voyant de contrôle reste allumé, appelez le service après-vente.

Vous trouverez d'autres conseils dans le mode d'emploi.

Miele

Mode d'emploi succinct
Système de repassage à vapeur
FashionMaster



Ce mode d'emploi succinct ne se substitue pas au mode d'emploi ! Il est nécessaire de se familiariser avec le fonctionnement du système de repassage vapeur. Pour ce faire, lisez attentivement le mode d'emploi et consultez le chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde".

fr – CH

M.-Nr. 09 545 770